



✓br

Tilsynssagen

## MILJØGODKENDELSE

For Århus Kommunes Fritids- og Kulturforvaltning

Godkendelsen omfatter: Malling Minicrossbane

Dato: 26. januar 2000

*Stadfæstet (med ændringer) af MST  
den 20. juni 2001*

Godkendt: .....

*[Signature]*  
Bo Fibiger  
Udvalgsformand

*[Signature]*  
Birgitte D. Langsted  
Sekretariatschef

Annonceres den 2. februar 2000

Klagefristen udløber den 1. marts 2000

Retsbeskyttelsesperioden udløber den 26. januar 2008

Søgsmålsfristen udløber den 2. august 2000

## Miljøgodkendelse af listevirksomhed

i henhold til kap. 5 i lovbekendtgørelse nr. 698 af 22. september 1998

Virksomhedens navn:	Malling Minicrossbane
Listebetegnelse:	H1
Løbenummer:	H1-O51-7
Virksomhedens adresse	Tisetvej 122 8340 Malling
Matr.nr.:	7n Malling by, Malling
Virksomhedens/ejendommens ejer:	Århus Kommunes Fritids- og Kulturforvaltning Vestergade 55, Postboks 619 8100 Århus C
Virksomheden drives af: Tlf. nr.	Fritids- og Kulturforvaltningen 8940 4800

## INDHOLDSFORTEGNELSE

Side

<b>RESUME</b> .....	4
---------------------	---

<b>DEL 1: GODKENDELSEN</b> .....	5
----------------------------------	---

Vilkår for miljøgodkendelsen .....	6
------------------------------------	---

<b>DEL 2: MILJØTEKNISK BESKRIVELSE</b> .....	11
--	----

2.1 Beliggenhed .....	11
-----------------------	----

2.2 Etablering .....	11
----------------------	----

2.3 Indretning og drift .....	12
-------------------------------	----

2.4 Bedst tænkelig teknologi .....	13
------------------------------------	----

2.5 Forurening og forureningsbegrænsende foranstaltninger .....	13
---	----

2.6 Partshøring .....	14
-----------------------	----

<b>DEL 3: VURDERINGER</b> .....	15
---------------------------------	----

3.1 Miljøteknisk vurdering .....	15
----------------------------------	----

3.2 Hovedhensyn ved meddelelse af godkendelsen .....	18
--	----

<b>DEL 4:</b> .....	19
---------------------	----

4.1 Klage .....	19
-----------------	----

4.2 Underretning om afgørelsen .....	21
--------------------------------------	----

### **BILAG:**

1. Liste over sagens akter
2. Oversigtsplan i 1:25.000
3. Situationsplan 1:1000
4. Lokalplanrammer
5. Drænplan 1:1000
6. Lovgrundlag m.v.
7. Klageregler

## RESUME

Malling Minicrossbane etableres i en tidligere grusgrav ved Malling. Minicrossbanen skal benyttes af unge fra f.eks. Beder, Malling, Mårslet og Solbjerg, og de er tilknyttet områdets ungdomsskoler/junior- og ungdomsklubber eller lignende.

Banen ligger i landzone. Der er lavet en lokalplan for området.

Banen afskærms af en jordvold med en højde på 6,5 - 7,0 m for at begrænse støjen ved naboerne. Denne vold fungerer samtidig som visuel afskærmning mod omgivelserne. Volden etableres af ren jord.

Banen har åbent følgende 4 dage om ugen:

- tirsdag og torsdag mellem kl. 13.00 og 18.00
- onsdag mellem kl. 13.00 og 20.00
- lørdag mellem kl. 10.00 og 16.00

Åbningstiden i skolernes sommerferie er dog begrænset til 2 dage om ugen.

Da banen har åbent mere end 2 dage om ugen, er kravene til støjen fra banen strammet i forhold til de normale støjkrafter til sådanne baner. Stramningen følger de regler, der er anbefalet i Miljøstyrelsens vejledning om støj fra motorsportsbaner. Støjberegninger viser, at de skærpede støjgrænser kan overholdes.

Udover den normale åbningstid må der i tidsrummet mellem kl. 10.00 - 18.00 afholdes 4 weekendarrangementer årligt uden støjgrænser. Heraf må det ene weekendarrangement afholdes i skolernes sommerferie, og der må ikke køres på banen i ugen efter dette arrangement. Afholdelse af weekendarrangementer skal meddeles til naboerne mindst 14 dage i forvejen, enten ved annoncering eller ved direkte henvendelse.

## **DEL 1: GODKENDELSEN**

På grundlag af oplysningerne i del 2, den miljøtekniske beskrivelse, godkender Århus Amtsråds Udvalg for Miljø og Trafik på amtsrådets vegne Malling Minicrossbane.

Det er en forudsætning for godkendelsen, at de vilkår, der er anført nedenfor, overholdes straks fra start af drift herunder i indkøringsperioden.

Godkendelsen omfatter kun de miljømæssige forhold.

Hvis indretning eller drift ændres i forhold til det godkendte, skal dette i god tid meddeles tilsynsmyndigheden, som skal tage stilling til, om ændringen er godkendelsespligtig.

Miljøgodkendelsen er retsbeskyttet i 8 år. I den tid kan der kun meddeles påbud eller forbud, hvis særlige forhold gør sig gældende, f.eks. hvis forureningen eller den skadelige virkning deraf går ud over, hvad der er lagt til grund for godkendelsen eller hvis nye teknikker gør, at forureningen kan nedbringes væsentligt uden uforholdsmæssigt store omkostninger. Efter udløbet af 8 års perioden kan vilkårene tages op til en generel vurdering.

Tilsynsmyndigheden kan dog til enhver tid revidere kontrolvilkårene for at forbedre egenkontrollen eller for at opnå et mere hensigtsmæssigt tilsyn.

Århus Amt er tilsynsmyndighed for virksomheden.  
Tilsynet udføres af Natur- og Miljøkontoret.

## VILKÅR FOR MILJØGODKENDELSEN

### Generelt

- Andet af M&S*
- den endelige* ✓
- (A1) Godkendelsen bortfalder, hvis driften ikke er startet inden 2 år fra godkendelsens dato.
- A2 Et eksemplar af godkendelsen skal til enhver tid være tilgængelig på minicrossbanen. De ansvarlige for aktiviteterne på banen skal være orienteret om godkendelsens indhold.
- A3 Minicrossbanen skal indrettes og drives som beskrevet i den miljøtekniske beskrivelse, bortset fra de ændringer der fremgår af nedenstående vilkår.
- A4 Tilsynsmyndigheden skal straks underrettes om uheld, der medfører forurening af omgivelserne eller indebærer risiko herfor.
- A5 Tilsynsmyndigheden skal straks orienteres i følgende tilfælde:
- Ved ejerskifte af virksomhed og/eller ejendom.
  - Ved indstilling af driften for en længere periode.

### Etablering

- B1 Dato for påbegyndelse af anlægsarbejde skal forud meddeles til tilsynsmyndigheden.
- B2 Tilsynsmyndigheden skal have meddelelse om tidspunkt for opstart, så der er mulighed for at besigtige de forureningsbegrænsende foranstaltninger, inden minicrossbanen tages i brug.
- B3 Hvis der under etablering af minicrossbanen foretages ændringer i forhold til det fremsendte/godkendte projekt, skal tilsynsmyndigheden forinden oplyses herom, og reviderede tegninger skal fremsendes.

### Indretning og drift

- C1 Ved kørsel på minicrosbanen skal der altid være en ansvarlig leder til stede.
- C2 Banen må ikke tages i brug før de nødvendige støjvolde er etableret.
- C3 Støjvoldene skal etableres af ren jord.
- C4 Der må ikke køres på støjvoldene.

- C5 Træning må ske i følgende tidsrum:
- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| tirsdage og torsdage | kl. 13.00 - 18.00 |
| onsdage              | kl. 13.00 - 20.00 |
| lørdage              | kl. 10.00 - 16.00 |

C6 I skolernes sommerferie må banen kun benyttes 2 faste dage om ugen indenfor den normale åbningstid. Såfremt der afholdes et weekendarrangement i skoleferien må banen ikke samtidig benyttes til træning i den efterfølgende uge.

C7 Der må højst afholdes 4 weekendarrangementer årligt, herunder 1 arrangement i skolernes sommerferie.  
Alle weekendarrangementer må afholdes mellem kl. 10.00 - 18.00 uden overholdelse af støjvilkåret.

C8 Åbningstiden skal fremgå af et skilt ved indkørslen til banen.

C9 På minicrossbanen må der kun benyttes maskiner op til 125 ccm.

C10 Ved træning på minicrossbanen må der på følgende tidspunkter køres med følgende antal maskiner:

- |  |                   |             |
|--|-------------------|-------------|
| • tirsdage, onsdage og torsdage mellem | kl. 13.00 - 18.00 | 12 maskiner |
| • lørdage mellem                       | kl. 10.00 - 14.00 | 12 maskiner |
| • onsdage mellem                       | kl. 18.00 - 20.00 | 5 maskiner  |
| • lørdage mellem                       | kl. 14.00 - 16.00 | 5 maskiner  |

C11 Påfyldning af brændstof skal ske på befæstet areal, og eventuelt spild skal straks fjernes med et opsugningsmiddel, således at det ikke løber udenfor det befæstede areal.

Vilkåret omfatter også eventuelle motordrevne hjælperedskaber, såsom traktorer o. lign.

C12 Ved eventuel spild af olie og brændstof i forbindelse med eventuelle uheld på baneområdet, skal den forurenede jord straks bortgraves og fjernes fra området.

C13 Reparation og olieskift må ikke på nogen maskiner finde sted på baneanlægget.

C14 Brændstof til minicross maskiner og motordrevne hjælperedskaber skal opbevares i dertil godkendte dunke på 5 liter.

C15 Det skal effektivt sikres, at banen ikke kan benyttes uden for åbningstiden, om nødvendigt ved hegn med aflåst port.

C16 Baneanlægget skal som min. anlægges i kote 63,5, og køresporet må ingen steder på noget tidspunkt ligge under denne kote.

C17 Der må dog anlægges 1 regnvandsbassin på ca. 200 m<sup>2</sup> og 1 regnvandsgrøft indenfor

I stedet må der anlægges flere bassiner samt grøft med samlet areal på 2600 m<sup>2</sup>. Jf. afgørelse af 4. september 2002

nyt C10:  
Banen skal udarbejde en aktivitets- og skævekvalende kalender for hvert år. Kalenderen fremsendes til tilsynsmyndigheden og offentliggøres senest 1 måned inden sæsonstart, dog senest 1. april, enten ved annoncering i en lokalavis eller andet legende efter tilsynsmyndighedens godkendelse.  
Der må ikke afholdes aktiviteter der ikke fremgår af kalenderen uden godkendelse fra tilsynsmyndigheden.  
Ændringer skal offentliggøres senest 1 måned inden sæsonstart og på samme måde som det er sket offentliggjort.

oplyst ved HST afgørelse af 20. juni 2002

den ydre støjvold på ca. 1000 m<sup>2</sup> med en bundkote på 63.

### Støj

D1 Den eksterne støjbelastning fra minicrossbanen må ikke overstige nedenstående værdier. De angivne værdier for støjbelastningen er de ækvivalente, korrigerede lyd niveauer i dB(A).

I Ved enhver bolig i det åbne land

Ugedage	Kl.	Referencetidsrum timer	I dB(A)
Tirsdage, onsdage og torsdage	13.00-18.00	1	50
Onsdag	18.00-20.00	1	45
Lørdag	10.00-14.00	1	50
Lørdag	14.00-16.00	1	45

Nærmeste boliger fremgår af bilag 3.

De 4 weekendarrangementer kan afholdes uden overholdelse af støjvilkåret.

D2 Danmarks Motor Unions til enhver tid gældende regler om støjgrænser for motocrossmaskiner skal overholdes.

D3 Der må ikke benyttes højttaler på området.

### Støv

E1 Minicrossbanen må ikke give anledning til væsentlige støvgener udenfor eget område. Tilsynsmyndigheden vurderer, om generne er væsentlige.

### Spildevand

F1 ~~Spildevand fra klubhus skal ledes til opsamlingsstank, der tømmes efter kommunens anvisninger.~~

*Oprettet A blev af 12. marts 2002*  
*Spildevand ledes til opsamlingsstank og klubhus Kommune har givet udgivnings tilladelse den 1. oktober 2002*

### Affald

G1 Der må ikke opbevares miljøfarligt affald på minicrossbanen.



- G2 Andet affald fra området skal bortskaffes i overensstemmelse med kommunens affaldsregulativ/anvisninger.

### **Kontrol af vilkår**

#### H1 Kontrol af støjgrænserne

Tilsynsmyndigheden kan bestemme, at Århus Kommune skal dokumentere, at støjgrænserne er overholdt.

Dokumentationen skal udføres efter gældende vejledninger fra Miljøstyrelsen; p.t. nr. 6/1984, Måling af ekstern støj og nr. 5/1993, Beregning af ekstern støj fra virksomheder.

Målingen skal foretages, når minicrossbanen er i fuld drift eller efter anden aftale med tilsynsmyndigheden.

Dokumentationen skal udføres af et målefirma, som er akkrediteret af DANAK eller godkendt af Miljøstyrelsen til "Miljømålinger - ekstern støj".

Dokumentationen skal straks efter, at den er modtaget, tilsendes tilsynsmyndigheden sammen med oplysninger om driftsforholdene under målingen.

Hvis støjgrænserne er overholdt, kan der kun kræves én årlig støjbestemmelse for Århus Kommunes regning.

- H2 De minicrossmaskiner, der benyttes på banen, skal jævnligt kontrolleres af træningsleder/stævneleder for at sikre, at DMU's regler om højeste støjniveau er overholdt, jf. vilkår D2.

### **Journalføring og kontrolrutiner**

- I1 Ved træning og weekendarrangementer skal der føres en journal med angivelse af følgende:
- Dato, ugedage samt start- og sluttidspunkt for træning og weekendarrangementer.
  - Antal maskiner på banen inden for hele timer med angivelse af effektiv køretid for hvert køretøj.
- I2 Journalen skal være tilgængelig for og på forlangende fremsendes til tilsynsmyndigheden.

## Rapportering

*ophevet af MST*

J1 Der skal før hvert weekendarrangement og hver sommerferie fremsendes følgende oplysninger til tilsynsmyndigheden:

- Dato og tidspunkt for afholdelse af weekendarrangement. Desuden oplysning om, hvordan naboerne er informeret om arrangementet.
- Oplysning om hvilke ugedage der benyttes til træning i skolernes sommerferie.
- Oplysningerne skal være tilsynsmyndigheden i hænde senest 14 dage før afholdelse af weekendarrangement og sommerferie.

J2 Der skal hvert år efter sæsonen fremsendes følgende til tilsynsmyndigheden:

- Journal for træning og weekendarrangement med angivelse af dato, ugedag samt start- og sluttidspunkt.
- Rapportering skal ske pr. 1. januar og være tilsynsmyndigheden i hænde inden 1. februar.

*ophevet af MST*

J3 Mindst 2 uger før der afholdes weekendarrangementer skal tidspunktet offentliggøres i den lokale ugepresse eller meddeles til de omkringboende. Mindst 2 uger før skolernes sommerferie skal de 2 valgte ugedage til træning meddeles de omkringboende.

Vilkår J1 & J3 ophevet i afgørelse fra MST af  
20. juni 2000

## **DEL 2: MILJØTEKNISK BESKRIVELSE**

Århus Kommune har den 8. marts 1999 søgt om miljøgodkendelse af en minicrossbane i Malling.

Beskrivelsen er udarbejdet på baggrund af ansøgerens oplysninger.

### **1.1 BELIGGENHED**

Beliggenheden fremgår af:

UTM koordinater for minicrossbanen: Øst 572730 Nord 6210960

Bilag 2: Oversigtsplan i 1:25.000, der viser minicrossbanens placering.

Bilag 3: Situationsplan i 1:1000 der viser minicrossbanens placering på arealet.

Bilag 4: Lokalplanrammer i 1:2000

Bilag 5: Drænplan 1:1000

Minicrossbanen ligger i landzone.

Arealet er udlagt til minicrossbane og er omfattet af Århus Kommunes lokalplan nr. 472 - godkendt af Århus Byråd den 23. juli 1992.

De nærmeste 2 boliger ligger henholdsvis 190 m og 200 m øst/nordøst og nordøst for banen, jf. bilag 4.

### **2.2 ETABLERING**

#### **2.2.1 Eksisterende forhold**

Der er tale om etablering af en ny minicrossbane. Banen etableres i en tidligere grusgrav, og efterbehandlingen af denne grusgrav er godkendt den 14. september 1995.

Der er tidligere givet miljøgodkendelse til en minicrossbane på arealet. Denne godkendelse udløb den 26. januar 1997, idet banen ikke blev etableret inden for godkendelsens tidsfrist på 2 år.

### 2.2.2 Bygge- og anlægsarbejder

Århus Amt har den 27. april 1998 givet dispensation til modtagelse af rent fyldjord i den tidligere grusgrav i henhold til § 20 a, stk. 1, i Miljøloven. Fyldjorden skal bruges til etablering af jordvolde omkring og på banen. Der etableres en udvendig 6,5 - 7.0 m høj støjvold omkring hele banen. Desuden anlægges indvendige støjvolde af mindst 1 meters højde langs banesporerne.

Den ydre støjvold skal i henhold til lokalplanen beplantes på ydersiden.

Langs indersiden af den ydre støjvold etableres der en 0,5 m dyb grøft, og eventuelt ved den sydøstlige del af banen et 0,5 m dybt bassin på ca. 200 m<sup>2</sup>. Grøft og bassin skal benyttes til opsamling af ekstraordinære store nedbørsmængder.

Bygge- og anlægsarbejder forventes igangsat, når de nødvendige tilladelser foreligger.

Driften forventes påbegyndt snarest efter meddelelse af denne godkendelse.

## 2.3 INDRETNING OG DRIFT

### 2.3.1 Indretning

Minicrossbanens indretning fremgår af bilag 3.

### 2.3.2 Til- og frakørselsforhold

Adgang til banen foregår fra Tisetvej. Transport af minicrossmaskinerne til og fra baneanlægget foregår med minibus evt. med trailer efter. Der vil være 3-5 til- og frakørsler pr. dag.

### 2.3.3 Art og forbrug af råvarer

Der oplagres ikke brændstoffer eller andet miljøfarligt affald på baneanlægget. Gentankning af minicrossmaskinerne vil foregå på et befæstet areal, og fra medbragte brændstofdunke.

### 2.3.4 Driftstid

Banens driftstid:

tirsdays og torsdays mellem	kl. 13.00 - 18.00
onsdays mellem	kl. 13.00 - 20.00
lørdays mellem	kl. 10.00 - 16.00

Der er søgt om godkendelse af 5 årlige weekendarrangementer mellem kl. 10.00 og 18.00.

Der er givet tilladelse til 4 arrangementer.

### **2.3.5 Driftsforhold**

Antal maskiner på banen samtidig ved træning:

- tirsdage, onsdage og torsdage kl. 13.00 - 18.00 12 maskiner
- onsdage mellem kl. 18.00 - 20.00 10 maskiner
- lørdage mellem kl. 10.00 - 14.00 12 maskiner
- lørdage mellem kl. 14.00 - 16.00 10 maskiner

Med henblik på en skærpelse af støjkravet til banen er der stillet vilkår om, at der onsdage fra kl. 18.00 - 20.00 og lørdage fra kl. 14.00 - 16.00 kun må køre 5 maskiner på banen.

Træningen tirsdage - torsdage finder først og fremmest sted på dage med skoleundervisning. I skolernes sommerferie er banen åben højst 2 gange om ugen.

Banen bruges udelukkende til minicrossmaskiner/knallerter med et cylindervolumen på højst 125 ccm.

Banens brugere er unge fra de sydlige omegnsbyer til Århus, som f.eks. Beder, Malling, Mårslet og Solbjerg. De unge vil hovedsagelig have tilknytning til områdets ungdomsskoler/junior- og ungdomsklubber eller lignende.

Der er opsyn med aktiviteterne i banens åbningstid, dvs. at der er en ansvarlig leder fra klubberne eller lignende til stede hele tiden, mens der køres.

## **2.4 BEDST TILGÆNGELIG TEKNOLOGI:**

Danmarks Motor Union (DMU) arbejder med rammer for yderligere støjreduktion af maskinerne.

## **2.5 FORURENING OG FORURENINGSBEGRÆNSENDE FORANSTALTNINGER**

### **2.5.1 Luft**


Emissioner til luften består af udstødningsgasser fra forbrændingsmotorer.

### **2.5.2 Støj**

Der er støj fra kørsel med minicrossmaskinerne på banen. Maskinerne er

støjdæmpet efter DMU's gældende regler.

Miljø- og Levnedsmiddelkontrollen i Randers har udarbejdet en støjrapport, som efterfølgende er blevet revideret i forbindelse med ændring af kørselsretningen. Det fremgår af rapporten, at Miljøstyrelsens vejledende støjgrænser kan overholdes. Støjbidraget ved nærmeste beboelse er i følge rapporten ved kørsel på banen med 12 maskiner på 49 dB(A), og med kørsel med 5 maskiner på 45 dB(A). Den reviderede støjrapport er dateret den 19. august 1999.

Endvidere fremgår det af rapporten, at hop på baneanlægget kun vil have ringe betydning for det samlede støjbidrag, bl.a. på grund af støjens korte varighed. 

### 2.5.3 Spildevand

#### Husspildevand

Husspildevand fra klubhus bliver afledt til nedgravet samletank.

*Andet: har fået tilladelse til nedrivningsanlæg*

### 2.5.4 Drænvand

*Andet* } Drænvand fra baneanlægget bortledes gennem drænledninger til en drænbrønd og derfra til eksisterende Ø 50 cm betonrørsledning med udløb i Assedrup Bæk-systemet. Drænledningerne på baneanlægget har et fald på min. 3 ‰ med en afstand mellem ledningerne på 10 m. Drænledningerne ligger med udgangspunkt i kote 62,5.

### 2.5.5 Affald

Der forekommer kun affald svarende til almindelig dagrenovation, da minicrossmaskinerne bliver repareret, påfyldt brændstof og skiftet olie m.v. på de værksteder, der hører under ungdomsskoler/junior- og ungdomsklubber i Århus Syd.

## 2.6 PARTSHØRING

De nærmeste 15 naboer til minicrossbanen har været partshørt. Der er indkommet 4 høringssvar, hvoraf det ene svar repræsenterer alle partshørte plus andre beboere i området. Hovedtrækkene i høringssvarene kan opsummeres til:

- Banen bør ikke etableres
- Fortolkning af støjvejledningen, herunder bl.a. fastsættelse af beregningspunktet for støjgrænsen, og forskel på minicrossmaskiner og knallerter
- Forstyrrelse af fred og dyreliv i omgivelserne
- Indflydelse på den nærliggende lille sø (§3-område) ved bortledning af drænvandet fra baneanlægget

## **DEL 3: VURDERINGER**

### **3.1 MILJØTEKNISK VURDERING**

#### **3.1.1 Placering**

Minicrossbanen ligger i et område, der omfattes af Århus Kommunes lokalplan 472 vedrørende minicrossbane ved Tisetvej vest for Malling.

Lokalplanområdet har status som landzone med Århus Kommune som zonemyndighed.

#### Adgangsvej

Fra Tisetvej er der en privat fællesvej til minicrossbanen.

#### **3.1.2 Bedst tilgængelig teknologi:**

Danmarks Motor Union (DMU) arbejder med rammer for yderligere støjreduktion af maskinerne.

#### **3.1.3 Forurening**

##### Luft

Emissioner til luften består af udstødningsgasser fra forbrændingsmotorer.

##### Støj

Støjvilkåret er fastsat i overensstemmelse med Miljøstyrelsens støjvejledning for motorsportsbaner. Da banen har åbent 4 dage om ugen (tirsdag, onsdag, torsdag og lørdag) er støjvilkåret skærpet med 5 dB(A) i hele åbningstiden før og efter kl. 18.00 på hverdage og før og efter kl. 14.00 på lørdage.

Åbningstiden er yderligere begrænset i forhold til det oprindeligt ansøgte, idet der er valgt helt at fjerne åbningstiden på tirsdage og torsdage mellem kl. 18.00 og 20.00, og på lørdage mellem kl. 16.00 og 18.00.

Kravene til støjen fra minicrossbanen er af hensyn til omgivelserne skærpet i forhold til det ansøgte og lokalplanen. Støjbidraget i lokalplanen er fastsat til henholdsvis 55/50 dB(A) før og efter kl. 18.00 på hverdage, og før og efter kl. 14.00 på lørdage. Endvidere er der i følge lokalplanen ingen begrænsning af åbningstiden.

Weekendarrangementer er af hensyn til omgivelserne begrænset med 1 arrangement i forhold til det ansøgte, således at der årligt må afholdes 4 weekendarrangementer.

Der etableres en udvendig 6,5 - 7,0 m høj støjvold omkring hele banen og indvendige 1 m (mindst iflg. lokalplanen) høje støjvolde langs banesporerne. Ydersiden af den udvendige støjvold beplantes og langs indersiden etableres der en 0,5 dyb grøft til opsamling af regnvand. Denne grøft hindrer samtidig, at der kan køres på støjvolden.

#### Vandindvinding

Der er 3-4 husstande i området, som indvinder vand fra det overfladenære sandmagasin. Dette sandmagasin er beskyttet mod forurening fra minicrossbanen ved, at der er fastsat vilkår om, at støjvoldene etableres af ren jord, at reparation af minicrossmaskinerne ikke må foregå på baneanlægget, og at eventuel spild på jorden straks skal bortgraves.

Minicrossbanen ligger ikke i et område med særlige drikkevandsinteresser.

#### Spildevand

Da området ikke er kloakeret, ledes husspildevand fra klubhus til en opsamlingsstank.

### **3.1.4 Affald**

Der er kun almindelig dagrenovation fra banen, idet reparation og olieskift på minicrossmaskinerne sker på værksteder tilknyttet Ungdomsskolerne i Århus Syd.

### **3.1.5 Partshøring**

Med de indkomne høringssvar gives der udtryk for en generel bekymring for minicrossbanens indvirkning på det omgivende miljø, såsom støjgener og forstyrrelse af freden og dyrelivet.

Herudover tilkendegiver et høringssvar, at banen kan have betydning for vandstanden i den nærliggende sø. I samme høringssvar er der desuden inddraget et spørgsmål om fortolkning af støjvejledningen med hensyn til, hvor støjgrænserne rent fysisk er gældende samt, hvilken forskel der er på minicrossmaskiner og knallerter.

Det planmæssige grundlag for banen er i orden, og det er med de stillede vilkår vurderet, at der er taget fornødent hensyn til de omkringliggende beboelser. I forhold til det ansøgte er åbningstiden således begrænset og den generelle støjgrænse er skærpet i overensstemmelse med støjvejledningen.

Vedrørende den nærliggende sø er der taget hensyn til denne med de krav, der er stillet i forbindelse med efterbehandlingen af grusgraven. Med det foreliggende



de projekt vurderes det, at banens etablering ikke vil influere på vandstanden i søen.

Med hensyn spørgsmålet om, hvor støjen skal beregnes, er det praksis, at støjkravet skal opfyldes i det mest støjbelastede punkt i umiddelbar nærhed af de omliggende boliger. Der synes ikke at være grundlag for at flytte dette beregningspunkt væk fra boligerne.

Det er det akkrediterede støjmålefirma, der fastlægger punktets placering ved de aktuelle boliger.

Forskellen på minicrossmaskiner og knallerter er ikke entydig, men da det fremgår af lokalplanen, at der må køres med knallerter/minicrossmaskiner på op til 125 ccm, må det være størrelsen på køretøjerne, der er bestemmende.

### 3.1.6 VVM

Minicrossbanen er omfattet af punkt 11a i bilag 2 i Miljø- og Energiministeriets bekendtgørelse nr. 428 af 2. juni 1999 om supplerende regler i medfør af lov om planlægning (samlebekendtgørelsen).

Der er på baggrund heraf foretaget en konkret vurdering af minicrossbanens indvirkning på omgivelsernes sårbarhed. Det vurderes på det foreliggende grundlag - minicrossbanens placering og karakter, de fastsatte vilkår og etablering af støjvolde - at minicrossbanen ikke antages at kunne få væsentlig indvirkning på det omgivende miljø, og derfor ikke er VVM-pligtig.

### 3.1.7 Nærliggende § 3 område

Vandspejlet i den nærliggende sø (§ 3 område) er i 1994 målt til at ligge i kote 61,5. Under motocrossbanen etableres der et drænsystem, som sikrer en drænering i kote 62,50. Det bevirker, at en eventuel bortledning af drænvand ikke vil påvirke vandstanden i søen, idet søens vandspejl ligger under dræneringsniveauet ved motocrossbanen.

Tilladelsen til grusgravning i den tidligere grusgrav var betinget af, at der ikke måtte graves dybere end til 1 m over højeste vandspejl i den nærliggende sø, og at der ved efterbehandling af graveområdet skulle etableres en jordoverflade 2 m over dette vandspejl. Der er derfor sat vilkår om, at minicrossbanen skal anlægges i min. kote 63,5. Der må dog anlægges et regnvandsbassin på 200 m<sup>2</sup> og en regnvandsgrøft på 1000 m<sup>2</sup> med en bundkote på 63.

### **3.2 HOVEDHENSYN VED MEDDELELSE AF GODKENDELSEN**

Der er ved meddelelse af godkendelsen lagt vægt på, at den ansøgte minicrossbane kan drives i overensstemmelse med planlægningen for området og med intentionerne i vejledningen for motorsportsbaner.

Der er herudover taget hensyn til, at der er 3-4 husstande, der indvinder vand fra det overfladenære sandmagasin ved vilkår om, at der skal anvendes ren jord til etablering af støjvolde. Da området ikke er kloakeret er der endvidere stillet vilkår om, at husspildevand skal opsamles.

## DEL 4:

### 4.1 KLAGE

Miljøgodkendelsen kan *skriftligt* påklages til Miljøstyrelsen af

- ansøgeren,
- ankeberettigede myndigheder og organisationer, samt
- enhver der har en individuel, væsentlig interesse i sagens udfald.

En eventuel klage skal fremsendes til Århus Amt, Natur- og Miljøkontoret, som videresender klagen til Miljøstyrelsen sammen med det materiale, der er anvendt ved behandlingen af sagen.

Godkendelsen vil blive annonceret i Århus Onsdag.

Klagefristen er 4 uger fra offentliggørelsen, hvilket betyder, at en klage skal være modtaget med posten eller personligt afleveret i Natur- og Miljøkontorets ekspeditionstid senest den på forsiden nævnte dato.

De vil straks få besked, hvis vi modtager en klage.

Tilsvarende vil De straks efter klagefristens udløb få besked, hvis vi ikke har modtaget nogen klager.

En klage over miljøgodkendelsen har ikke opsættende virkning på retten til at udnytte godkendelsen, medmindre Miljøstyrelsen bestemmer andet. Dette giver dog ingen begrænsninger i Miljøstyrelsens adgang til at ændre eller ophæve den påklagede godkendelse.

Udnyttelse af godkendelsen, inden en evt. klage er færdigbehandlet, kan dog kun ske, hvis de fastsatte vilkår er opfyldt.

Klagereglerne er gengivet i bilag 7.

Et evt. søgsmål skal anlægges ved domstolene inden 6 måneder fra offentliggørelsen. Søgsmålsfristen er anført på forsiden.

#### VVM

Afgørelsen, om at virksomheden kan miljøgodkendes uden udarbejdelse af et regionplantillæg med tilhørende VVM-redegørelse, kan påklages til Naturklagenævnet af enhver med retlig interesse i sagens udfald. Klagen skal være skriftlig og indgives direkte til Naturklagenævnet, Frederiksborggade 15, 1360 København K.

Klagefristen er som for miljøgodkendelsen 4 uger fra offentliggørelsen.

Ved rettidig klage over afgørelsen vedrørende VVM kan Naturklagenævnet bestemme, at miljøgodkendelsen ikke må udnyttes.

Et eventuelt søgsmål vedrørende VVM skal være anlagt ved retten inden 6 måneder fra offentliggørelsen.

## 4.2 UNDERRETNING OM AFGØRELSEN

Følgende er underrettet om afgørelsen:

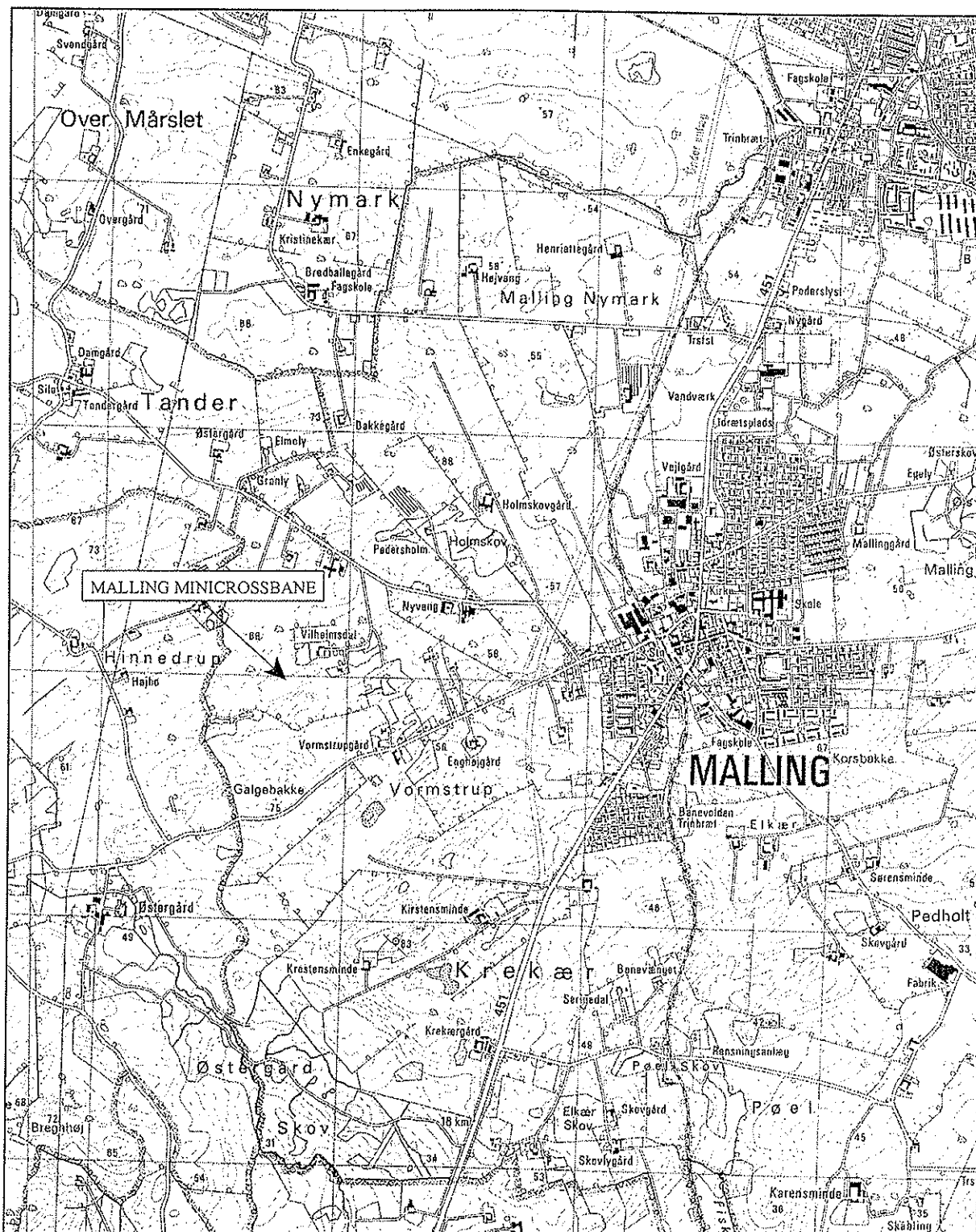
Århus Kommunes Fritids- og Kulturforvaltning,  
Byrådet i Århus  
Teknisk Forvaltning i Århus  
Embedslægeinstitutionen,  
Arbejdstilsynet,  
Danmarks Naturfredningsforening,

Andre.

Kirsten Jørgensen, Tisetvej 98, 8340 Malling  
Britta Ravn Toft og Ole Bech Toft, Tisetvej 120, 8340 Malling  
Claus Bjørn Pedersen, Hinnedrupvej 7, 8340 Malling  
Svend Aage Loft Nielsen, Østergårdsvej 99, 8340 Malling  
Ellen Sørensen, Østergårdsvej 108, 8340 Malling  
Jens Kirkegaard Brandt, Tisetvej 110, 8340 Malling  
Carsten Juul Mikkelsen, Hinnedrupvej 3, 8340 Malling  
Richardt Nørgaard, Hinnedrupvej 11, 8340 Malling  
Pernille Beyer Petersen, Østergårdsvej 102, 8340 Malling  
Viggo Jacobsen, Østergårdsvej 111, 8340 Malling  
Jørgen Valkær og Ester Karin Knudsen, Tisetvej 116, 8340 Malling (m.fl.)  
Børge Tulstrup, Hinnedrupvej 5, 8340 Malling  
Jens Jørn Bælum Bech, Hinnedrupvej 5, 8340 Malling  
Finn Skov Mortensen og Helle Hammer Mortensen, Østergårdsvej 104, 8340 Malling  
Hanne Grabow Kjærgaard, Østergårdsvej 112, 8340 Malling

## LISTE OVER SAGENS AKTER

- Ark. nr. 33      Århus Kommune, Fritids- og Kulturforvaltningen søger den 8. marts 1999 om miljøgodkendelse.
- Ark. nr. 34      Århus Amt kvitterer den 29. marts 1999 for ansøgningen.
- Ark. nr. 35      Jørgen Valkær anmoder den 5. april 1999 Århus Amt om kommentarer til ansøgningen.
- Ark. nr. 36      Århus Amt fremsender den 18. maj 1999 kommentarer til Jørgen Valkær
- Ark. nr. 37      Fritids- og Kulturforvaltningen fremsender den 19. maj 1999 supplerende oplysninger.
- Ark. nr. 38      Jørgen Valkær fremsender den 21. juni 1999 supplerende kommentarer.
- Ark. nr. 39      Fritids- og Kulturforvaltningen fremsender den 22. juli 1999 støjrapport.
- Ark. nr. 40      Fritids- og Kulturforvaltningen fremsender den 30. august 1999 supplerende oplysninger.
- Ark. nr. 43      Århus Amt anmoder den 26. oktober 1999 Århus Kommune om navne og adresser på naboer til banen.
- Ark. nr. 44      Århus Kommune fremsender den 27. oktober 1999 navne og adresser.
- Ark. nr. 45      Århus Amt partshører den 1. november 1999 de nærmeste naboer.
- Ark. nr. 46      Hanne Grabow anmoder den 4. november 1999 om oplysninger vedr. banen.
- Ark. nr. 47      Århus Amt fremsender den 8. november 1999 oplysninger til Hanne Grabow.
- Ark. nr. 48      Århus Amt fremsender den 9. november 1999 kopi af støjrapport til Britta Ravn.
- Ark. nr. 49      Ellen Sørensen fremsender den 13. november 1999 høringssvar.
- Ark. nr. 50      Hanne Grabow fremsender den 13. november 1999 høringssvar.
- Ark. nr. 51      Fritids- og Kulturforvaltningen fremsender den 12. november 1999 bekræftelse på skærpede åbningstider.
- Ark. nr. 52      Britta Ravn Toft fremsender som køber af Tisetvej 120 den 12. november 1999 høringssvar.
- Ark. nr. 53      Jørgen Valkær fremsender den 12. november 1999 høringssvar.
- Ark. nr. 56      Notat vedr. telefonisk henvendelse til MST den 18. november 1999.
- Ark. nr. 57      Notat vedrørende telefonisk henvendelse til Århus Kommune om yderligere begrænsning af åbningstid og stævner.
- Ark. nr. 59      Århus Amt fremsender den 13. december 1999 til Århus Kommune et udkast til miljøgodkendelse



<b>ÅRHUS AMT</b> <b>NATUR OG MILJØ</b>	
<b>MALLING MINICROSSBANE</b> Beliggenhed: Tisetvej 122, 8340 Malling UTM-kordinater: ØST: 572730  NORD: 6210960 Liste nr.: <b>H1-O51-7</b>	<b>Bilag nr.</b> <b>2</b>
	GI. kort: 1314 IV SØ
	Mål: 1:25.000
Tilsynsmyndighed : Århus Amt	Dato: 27.10.99/LH
	J.nr.: 8-76-1-751-9-95